



## 公司介紹

**工欲善其事，必先利其器！優良的工具，才能使您達到事半功倍的效果。**

益詮精密股份有限公司為台灣首屈一指的專業刀具製造商，產品範圍涵蓋符合國際標準規格的各式內、外徑車刀架、切斷刀架、牙刀架、快速鑽頭、銑刀、鈎鋼端銑刀、捨棄式刀片及OEM刀具。我們的商標「CHAIN」不僅在亞洲市場聞名，更是引領台灣刀具進駐世界舞台之先驅。

為了提供優質的產品，益詮不斷致力於研究和創新，獨步全球的ECLN等E型車刀系列發表後，更獲得極高的評價，並得到許多獎項及國內外專利的肯定。ECLN、ETJN外徑車刀架系列榮獲「2008年臺灣精品獎」及「優良設計產品」殊榮，同時E-TYPE刀架結構獲得台灣、日本、德國、大陸等多國創新專利及「美國發明專利」等獎項的肯定。2019年榮獲經濟部「第22屆小巨人獎」及「第26屆中小企業創新研究獎」；2021年推出「雙向直噴水孔外徑中心出水車刀」，通過美國及日本等發明專利，全球首創下壓板引導式水孔出水，亦再次獲得「2021年臺灣精品獎」的肯定與榮耀，益詮的產品屢屢在國際大展中嶄露頭角，引起國外同業矚目，逐步邁向國際企業之典範。

隨著全球業務的快速增長，我們成功地以跨國企業的背景主導市場。益詮的產品遠銷世界各地，並擁有良好的信譽。您可以輕易地在日本、歐洲、南非、英國、美國...等地看到益詮熟悉的身影。近年來，專業工程師的增加、精密品檢設備應用、產品多樣化的提升與充足的庫存，益詮精密股份有限公司必能提供滿足您需求的優質產品與服務。




本公司備有充足與齊全的庫存，能控制產品的品質與最迅速的服務。

The company has sufficient and complete inventory, which can control the quality of products and the fastest service.

希望以我們數十年的經驗與技術，能夠提供高品質的工具給各位先進的使用者。

We hope that with our decades of experience and technology we will be able to provide high-quality tools to advanced users.

**A workman must sharpen his tools firstly if he wishes to do his work well.**

ECHAINTOOL Precision Co., Ltd. is a leading of professional tool manufacturer, covering a wide range of products in line with international standards. various boring bars and tool holders, grooving tools, threading tools, rapid drills, milling cutters, carbide end mills, disposable inserts and OEM tools. Our trademark " **CHAIN**" is not only famous in the Asian market, but also the pioneer of Taiwanese cutting tools on the world stage.

In order to provide high-quality products, ECHAIN is constantly committed to research and innovation. After the publication of the E-type turning tool series such as ECLN, which is unique in the world, it has been highly praised, and has been affirmed by many awards and domestic and foreign patents. ECLN, ETJN external turning tool holder series won the "2008 Taiwan Excellence Award" and "Good Design Product" awards, and the E-TYPE tool holder structure has won innovation patents from Taiwan, Japan, Germany, China and other countries and the "US invention patent". " and other awards. In 2019, it won the "22nd Rising Star Award" and "The 26th Taiwan SMEs Innovation Award" by the Ministry of Economic Affairs; in 2021, the "Two-way Direct Injection Hole Outer Diameter Center Water Turning tool" will be launched. Through the invention patents of the United States and Japan, the global It is the first to create the water outlet guided by the lower pressure clamp, and has also won the affirmation and honor of the "2021 Taiwan Excellence Award". ECHAIN products have repeatedly emerged in international exhibitions, attracting the attention of foreign counterparts, and gradually becoming a model for international enterprises.

With the fast growth of global business, we have succeeded in leading the market in the context of multinational companies. ECHAINTOOL products are exported to all over the world. and we have good reputation all over the world You can easily find the shadow of ECHAINTOOL in Japan, Europe, South Africa, the United Kingdom, the United States, etc. in recent years, the increase of professional engineers, the application of precision quality inspection equipment, the improvement of product diversification and sufficient inventory, ECHAINTOOL will be able to provide high quality products and services that meet your needs.



The company has sufficient and complete inventory, which can control the quality of products and the fastest service.

We hope that with our decades of experience and technology we will be able to provide high-quality tools to advanced users.

工欲善其事，必先利其器！优良的工具，才能使您达到事半功倍的效果。

益詮精密股份有限公司为台湾首屈一指的专业刀具制造商，产品范围涵盖符合国际标准规格的各式内、外径车刀架、切断刀架、牙刀架、快速钻头、铣刀、钨钢端铣刀、舍弃式刀片及OEM刀具。我们的商标「CHAIN<sup>®</sup>」不仅在亚洲市场闻名，更是引领台湾刀具进驻世界舞台之先驱

为了提供优质的产品，益詮不断致力于研究和创新，独步全球的ECLN等E型车刀系列发表后，更获得极高的评价，并得到许多奖项及国内外专利的肯定。ECLN、ETJN外径车刀架系列荣获「2008年台湾精品奖」及「优良设计产品」殊荣，同时E-TYPE刀架结构获得台湾、日本、德国、大陆等多国创新专利及「美国发明专利」等奖项的肯定。2019年荣获经济部「第22届小巨人奖」及「第26届中小企业创新研究奖」；2021年推出「双向直喷水孔外径中心出水车刀」，通过美国及日本等发明专利，全球首创下压板引导式水孔出水，亦再次获得「2021年台湾精品奖」的肯定与荣耀，益詮的产品屡屡在国际大展中崭露头角，引起国外同业瞩目，逐步迈向国际企业之典范。


随着全球业务的快速增长，我们成功地以跨国企业的背景主导市场。益詮的产品远销世界各地，并拥有良好的信誉。您可以轻易地在日本、欧洲、南非、英国、美国...等地看到益詮熟悉的身影。近年来，专业工程师的增加、精密品检设备应用、产品多样化的提升与充足的库存，益詮精密股份有限公司必能提供满足您需求的优质产品与服务。



本公司备有充足与齐全的库存，能控制产品的品质与最迅速的服务。

希望以我们数十年的经验与技术，能够提供高品质的工具给各位先进的使用者。

仕事を上手くやりたいのなら、まず道具を研ぐ必要があります。

益詮精密有限会社は台湾屈指の金属切削工具専門メーカーであり、内径・外径チップ、溝入れチップ、突っ切りチップ、ねじ切りツール、高速ドリル、エンドミル、カーバイドエンドミル、スローアウェイチップなど様々な国際標準規格に準拠した製品を製造しています。当社の商標「CHAIN<sup>®</sup>」は台湾の切削工具メーカーとして世界の舞台をリードしています。


高品質を保つため、弊社は常に研究と革新に力を入れています。「ECLNのEシリーズ」を世界に発表後、高評価を獲得し、多くの国内外の賞と特許を取得しました。2008年に弊社の「ECLNとETJN外径バイトシリーズ」が「台湾製品賞」と「優良デザイン賞」を獲得し、「E-TYPE刃物台」もアメリカ発明特許を取得しました。2019年には経済省の「第22期希望の星賞」と「第26期中小企業革新的な研究賞」を獲得しました。さらに2021年に開発した「二つ穴クラーントバイト」がアメリカと日本の発明特許を取得し、2度目の「台湾製品賞」も獲得しました。益詮は国際企業のモデルに向かって歩み続けています。

グローバルビジネスの急速な成長に伴い、弊社は多国籍企業として日本、韓国、アメリカ、イギリス、南アフリカなど世界各国に製品を輸出し、高評価を得ています。近年、専門技術者の増加や精密検査機器の応用を背景に、製品が多様化し、在庫も完備しています。

益詮精密有限会社は高品質な製品と迅速なサービスを提供し、お客様のニーズに応えるよう力を尽くします。どうぞお気軽にお問合せください。

Ein Arbeiter muss zuerst seine Werkzeuge schärfen, wenn er seine Arbeit gut machen will.

ECHAINTOOL Precision Co., Ltd. ist ein führender professioneller Werkzeughersteller. Unsere Produkts breit gestreut inklusive verschiedener Bohrstangen und Werkzeughalter, Stechwerkzeuge, Gewindewerkzeuge, Schnellbohrer, Fräser, Hartmetall-Schafffräser, Einweg-Wendeplatten und OEM-Werkzeuge mit internationalen Standards.

Unser Markenzeichen "  **ECHAIN**<sup>®</sup> " ist nicht nur auf dem asiatischen Markt bekannt sondern auch der Pionier der taiwanesischen Schneidwerkzeuge auf der Weltbühne.

Um qualitativ hochwertige und innovative Produkte anbieten zu können, investiert ECHAIN ständig in die Forschung und Entwicklung. Nach der Veröffentlichung der weltweit einzigartigen und innovativen E-Type Drehwerkzeug Serien wie ECLN wurde unsere F&E hoch gelobt und durch viele Preis und Auszeichnungen im In- und Ausland belohnt. Die ECLN- und ETJN Serien von Drehwerkzeughaltern wurde mit dem „2008 Taiwan Excellence Award“ und dem „ Good Design Product“ ausgezeichnet. Mit den E-Type-Werkzeugen hält ECHAIN Patente in Taiwan Japan Deutschland,

China und der USA. 2019 gewann ECHAIN den „22. Rising Star Award“ sowie den „26. Taiwan SMEs Innovation Award“ des Wirtschaftsministeriums. Im Jahr 2021 wurde das 2-wege Direkteinspritzloch für Drehwerkzeuge auf den Markt gebracht. Es ist das erste Klemmwerkzeug mit einem Low-Pressure Druck und wurde 2021 mit dem „2021 Taiwan Excellence Award“ ausgezeichnet. ECHAIN Produkte werden überall auf der Welt auf Messen ausgestellt und wurden immer populärer. Mittlerweile sind die Produkte von ECHAIN nicht mehr aus den Produktionsketten wegzudenken.

ECHAINTOOL-Produkte werden in der ganzen Welt gefunden , z.B. in Japan, Europa, Südafrika, Großbritannien, den Vereinigten Staaten u.a.


Durch die Hinzunahme professioneller Ingenieure, die Anwendung von Präzisionsqualitätsprüfgeräten, die Verbesserung der Produktdiversifikation und eine ausreichende Lagerhaltung in den letzten Jahren ist ECHAINTOOL in der Lage, qualitativ hochwertige Produkte und Dienstleistungen anzubieten, die Ihren Anforderungen entsprechen.

ECHAIN verfügt über ein großes Lager aus dem immer und sofort geliefert werden kann.

Wir sind sicher, das unsere jahrzehntelange Erfahrung in Technologie und Design dem Anwender qualitativ beste Werkzeuge zur Verfügung zu stellen.

## Robotnik musi najpierw naostrzyć swoje narzędzia, jeśli chce dobrze wykonywać swoją pracę.

ECHAINTOOL Precision Co., Ltd. jest wiodącym producentem zaawansowanych narzędzi z węgla spiekanych, obejmującym szeroki gam produktów zgodnych z międzynarodowymi standardami. W naszej ofercie posiadamy następujące typy narzędzi: Noże tokarskie oraz wytaczaki zgodne ze standardem ISO, płytki tokarskie negatywowe i pozytywowe zgodne ze standardem ISO, narzędzia do rowkowania i przecinania, narzędzia do toczenia gwintów, wiertła płytkowe, głowice frezarskie, frezy z węgla spiekanych.

Nasz znak towarowy „ ECHAIN” jest znany nie tylko w Azji, ale również na wszystkich rynkach światowych. Kładziemy duży nacisk na innowacyjność naszych produktów, dlatego ECHAINTOOL nieustannie angażuje się w badania i rozwój, aby zapewnić produkty najwyższej jakości.

ECHAINTOOL, od samego początku założenia firmy w 2004r. systematycznie wprowadza do swojej oferty nowe produkty. Dzięki naszej innowacyjności zdobyliśmy liczne nagrody oraz stworzyliśmy wiele patentów w kraju i zagranicą. Produkty ECHAIN wielokrotnie pojawiały się na międzynarodowych wystawach, przyciągając uwagę zagranicznych odpowiedników i stopniowo stając się wzorem dla międzynarodowych przedsiębiorstw.

W 2008 r. seria opravek do obróbki zewnętrznej ECLN i ETJN, która jest unikalna w skali światowej, została wysoko oceniona i potwierdzona wieloma nagrodami oraz patentami krajowymi i zagranicznymi, tj. zdobyła nagrody „Taiwan Excellence Award” i „Excellent Design Product”. Konstrukcja opravek narzędziowych E-TYPE zdobyła patenty na innowacje w Tajwanie, Japonii, Niemczech, Chinach i innych krajach oraz „US invention patent” i inne nagrody.

W 2019 roku zdobyliśmy nagrodę "22th Rising Star Award" oraz "26th Taiwan SMEs Innovation Award" ufundowaną przez Ministerstwo Gospodarki za dynamiczny rozwój firmy na rynku krajowym jak i zagranicznym w zakresie oferowanych produktów oraz wzrostu sprzedaży. Ugruntowało to pozycję ECHAINTOOL na rynku międzynarodowym.

W 2021 r. zgłosiliśmy patenty w Japonii i Stanach Zjednoczonych dot. sposobu doprowadzenia chłodziwa bezpośrednio w strefę skrawania pod spływający wir na powierzchni natarcia oraz od powierzchni przyłożenia w toczeniu zewnętrznym. Echain jest prekurosem tego rozwiązania i otrzymał wyróżnienie „2021 Taiwan Excellence Award”.


Produkty ECHAINTOOL są eksportowane na cały świat. Posiadamy partnerów biznesowych m.in. w Japonii, Europie, Afryce Południowej, Wielkiej Brytanii, Stanach Zjednoczonych.

Dla zapewnienia produktu wysokiej jakości, ECHAINTOOL rozwija strukturę firmy. Nastąpił wzrost zatrudnienia inżynierów, stosowany jest precyzyjny sprzęt do kontroli jakości oraz rozbudowaliśmy magazyn dla zapewnienia pełnych i regularnych dostaw. Współpraca z naszymi partnerami zaowocowała poszerzeniem gamy produktów w ofercie.

Celem ECHAINTOOL jest spełnienie potrzeb klientów oraz podtrzymanie opinii innowacyjnego producenta narzędzi. Dzięki naszemu wieloletniemu doświadczeniu i technologii będziemy w stanie spełnić oczekiwania najbardziej wymagających klientów.

Рабочий должен сначала заточить свои инструменты, если он хочет хорошо выполнять свою работу.

ECHAINTOOL Precision Co., Ltd. - ведущий производитель профессионального инструмента, охватывающий широкий ассортимент продукции в соответствии с международными стандартами. Различные расточные оправки и держатели инструмента, инструмент для нарезания канавок, инструменты для нарезания резьбы, твердосплавные сверла, концевые монолитные фрезы, твердосплавные сменные пластины и инструмент OEM

Наша торговая марка « ECHAIN» известна не только на азиатском рынке, но и является лидером тайваньских режущих инструментов на мировой арене.

Для обеспечения высокого качества продукции ECHAINTOOL постоянно стремится к исследованиям и инновациям. После публикации серии инструмента E-типа, такой как ECLN, инструмент получил высокую оценку и выиграл множество наград в отечественных и зарубежных патентах.

В 2008 году держатели инструментов ECLN и ETJN с наружным диаметром получили награды «Taiwan Excellence Award» и «Excellent Design Product», а конструкция держателя E-типа получила «патент США на изобретение».

В 2019 году мы выиграли «22-ю премию Rising Star», и «26-ю Тайваньскую премию SMEs Innovation».

ECHAIN постоянно занимается исследованиями и инновациями для обеспечения высокого качества продукции. После выпуска серии токарных инструментов E-типа, таких как ECLN, которая является уникальной в мире, она была высоко оценена и была удостоена многих наград, а также получила отечественные и зарубежные патенты. Серии державок для наружной токарной обработки ECLN, ETJN получили награды «2008 Taiwan Excellence Award» и «Good Design Product», а конструкция державки E-TYPE получила инновационные патенты Тайваня, Японии, Германии, Китая и других стран, а также «патент США на изобретение» и другие награды. В 2019 году компания получила «22-ю премию «Восходящая звезда»» и «26-ю премию тайваньских малых и средних предприятий за инновации» от Министерства экономики; в 2021 году был выпущен «Инструмент для поворота воды по внешнему диаметру отверстия с двусторонним прямым впрыском». Благодаря патентам на изобретения, выданным США и Японией, глобальная компания первой создала выход воды, управляемый зажимом более низкого давления, а также получила признание и награду «Тайваньская награда за выдающиеся достижения 2021 года». Продукция ECHAIN была неоднократно представлена на международных выставках, привлекая внимание зарубежных коллег, и постепенно становясь образцом для международных предприятий.

Благодаря быстрому росту международного бизнеса, мы преуспели в лидерстве на рынке многонациональных компаний. Продукция ECHAINTOOL экспортируется по всему миру.

У нас хорошая репутация по всему миру. Вы можете легко найти упоминания о нашей компании ECHAINTOOL в Японии, Европе, Южной Африке, Великобритании, США и т.д.

В последние годы увеличивается число профессиональных инженеров, применяется точный контроль качества оборудования, улучшается многообразие продукции.

ECHAINTOOL сможет предоставлять высококачественные продукты и услуги, которые отвечают вашим потребностям.

Компания обладает полным набором необходимого оборудования, с помощью которого обеспечивается контроль качества продукции и высокая скорость обслуживания. Мы полагаем, что благодаря нашему многолетнему опыту и технологиям, мы сможем обеспечить высококачественным инструментом самых продвинутых пользователей.



## คนงานต้องลับคมเครื่องมือก่อนหากต้องการทำงานให้ดี

Echantool Precision co., ltd. เป็นผู้นำของผู้ผลิตเครื่องมือระดับมืออาชีพในไต้หวัน และมีผลิตภัณฑ์หลากหลาย ได้มาตรฐานสากล เช่นเครื่องมือเจาะต่างๆ, เครื่องมืองานเซาะร่อง, เครื่องมือทำเกลียว, ดอกสว่านที่สามารถเจาะได้รวดเร็ว, หัวกัด, โบล็อบปลายคาร์ไบด์, เม็ดมิลที่ใช้แล้วทิ้งและเครื่องมือ OEM ต่างๆ เครื่องหมายการค้าของเรา “CHAIN” ไม่เพียง แต่โด่งดังในตลาดเอเชีย แต่ยังเป็นผู้บุกเบิกเครื่องมือตัดไต้หวัน ไปสู่ในเวทีโลก เพื่อที่จะสามารถเสนอผลิตภัณฑ์คุณภาพสูง ECHAIN มุ่งมั่นที่จะวิจัยและสร้างสรรค์นวัตกรรมอย่างต่อเนื่อง หลังจากการตีพิมพ์เกี่ยวกับชุดเครื่องมือกลึงชนิด E-Type เช่น ECLN ซึ่งมีเอกลักษณ์เฉพาะตัวในโลก ก็ได้รับการยกย่องกล่าวถึงอย่างสูง และได้รับการยืนยันด้วยรางวัลมากมายทั้งสิทธิบัตรในประเทศและต่างประเทศ ชุดตัวจับยึดเครื่องมือหมุนภายนอก ECLN, ETJN ได้รับรางวัล "2008 Taiwan Excellence Award" และ "Good Design Product" นอกจากนี้โครงสร้างตัวจับยึดเครื่องมือ E-TYPE ได้รับสิทธิบัตรด้านนวัตกรรมจากไต้หวัน ญี่ปุ่น เยอรมนี จีน และประเทศอื่นๆ และ "สิทธิบัตรการประดิษฐ์ของสหรัฐฯ" และรางวัลอื่นๆ ในปี 2019 บริษัทได้รับรางวัล "22nd Rising Star Award" และ "The 26th Taiwan SMEs Innovation Award" จากกระทรวงเศรษฐกิจ ในปี พ.ศ.

จะเปิดตัว "เครื่องมือกลึงระบบน้ำที่มีศูนย์เจาะตรงของผลิตตรงสองทางที่เส้นผ่าศูนย์กลางภายนอก" ผ่านสิทธิบัตรการประดิษฐ์ของสหรัฐอเมริกาและญี่ปุ่น ไปจนถึงทั่วโลก เป็นครั้งแรกที่เท่าเทียมน้ำที่นำโดยแคลมป์ตัวล่าง และยังได้รับรางวัลยืนยันเกียรติ "2021 Taiwan Excellence Award" ผลิตภัณฑ์ ECHAIN ปรากฏตัวบ่อยครั้งในนิตยสารระดับนานาชาติ ดึงดูดความสนใจของลูกค้าจากต่างประเทศ และค่อยๆ กลายเป็นต้นแบบสำหรับองค์กรระหว่างประเทศ

ทุกทั่วโลกเราประสบความสำเร็จในการเป็นผู้นำตลาดในบริบทของ บริษัท ข้ามชาติ ผลิตภัณฑ์ ECHAINTOOL ถูกส่งออกไปทั่วโลก และเรามีชื่อเสียงที่ดีทั่วทุกมุมโลก คุณสามารถค้นหาผลิตภัณฑ์ ของ ECHAINTOOL ได้อย่างง่ายดายในญี่ปุ่น, ยุโรป, แอฟริกาใต้, สหราชอาณาจักรสหรัฐอเมริกา และ อื่นอีกหลายประเทศ ฯลฯ ในปีที่ผ่านมา เราได้เพิ่มจำนวน ทีม วิศวกร ระดับมืออาชีพการ ประยุกต์ใช้ วัสดุ ปรุ ที่มีคุณภาพ และ ปรับปรุง การกระจายสินค้าและสินค้าคงคลัง ให้เพียงพอ ECHAINTOOL จึงสามารถให้บริการผลิตภัณฑ์และบริการที่มีคุณภาพสูงที่ตรงกับความต้องการของคุณ

บริษัทมีสินค้าคงคลังเพียงพอและครบถ้วน สามารถควบคุมคุณภาพของสินค้าได้และบริการได้อย่างเร็วที่สุด เราหวังว่าด้วยประสิทธิภาพและเทคโนโลยีหลายทศวรรษของเรา เราจะสามารถบริการท่าน ได้ด้วยเครื่องมือคุณภาพสูง



Seorang pekerja harus mengasah alatnya terlebih dahulu jika ingin melakukan pekerjaannya dengan baik.

ECHANTOOL Precision Co, Ltd adalah produsen alat profesional terkemuka, yang mencakup berbagai macam produk sesuai dengan standar internasional. Berbagai boring bar dan tool holders, grooving tools, threading tools, rapid drills, milling cutters, end mill carbide, insert dan OEM tools. Merek dagang kami "**eCHAIN**" tidak hanya terkenal di pasar Asia, tetapi juga sebagai pelopor cutting tools Taiwan di panggung dunia.

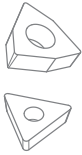
Untuk menyediakan produk berkualitas tinggi, ECHAIN terus berkomitmen untuk penelitian dan inovasi. Setelah penerbitan seri alat pembalik tipe-E seperti ECLN, yang unik di dunia, telah sangat dipuji, dan telah ditegaskan oleh banyak penghargaan dan paten domestik dan asing. ECLN, seri pemegang alat balik eksternal ETJN memenangkan penghargaan "2008 Taiwan Excellence Award" dan "Good Design Product", dan struktur pemegang alat E-TYPE telah memenangkan paten inovasi dari Taiwan, Jepang, Jerman, Cina, dan negara-negara lain dan "US invention patent". " dan penghargaan lainnya. Pada tahun 2019, ia memenangkan "22th Rising Star Award" dan "The 26th Taiwan SMEs Innovation Award" oleh Kementerian Urusan Ekonomi; pada tahun 2021, "lubang injeksi dua arah untuk perputaran air" akan diluncurkan. Melalui penemuan paten Amerika Serikat dan Jepang, global Ini adalah yang pertama membuat outlet air yang dipandu oleh penjepit tekanan rendah, dan juga telah memenangkan penegasan dan kehormatan "2021 Taiwan Excellence Award". Produk ECHAIN telah berulang kali muncul di pameran internasional, menarik perhatian mitra asing, dan secara bertahap menjadi model bagi perusahaan internasional.

Dengan pertumbuhan bisnis global yang cepat, kami telah berhasil memimpin pasar dalam konteks perusahaan multinasional. Produk ECHANTOOL diekspor ke seluruh dunia. dan kami memiliki reputasi yang baik di seluruh dunia. Anda dapat dengan mudah menemukan bayangan ECHAINTOOL di Jepang, Eropa, Afrika Selatan, Inggris, Amerika Serikat, dll. Dalam beberapa tahun terakhir, peningkatan insinyur profesional, penerapan peralatan inspeksi kualitas presisi, peningkatan diversifikasi produk dan persediaan yang cukup, ECHAINTOOL akan dapat menyediakan produk dan layanan berkualitas tinggi yang memenuhi kebutuhan Anda.

Perusahaan memiliki persediaan yang cukup dan lengkap, yang dapat mengontrol kualitas produk dan layanan tercepat.

Kami berharap dengan pengalaman dan teknologi selama puluhan tahun, kami dapat menyediakan alat berkualitas tinggi untuk pengguna tingkat lanjut

## A 刀片 INSERT



不鏽鋼 M-Stainless Steel EGM200 / ECM200 / BE4875 / BEJ750 / BEJ758 / BEP706 .....	A10~A42
一般鋼 P-Steel BEF707 / BEF607 / ECP100 / ECP200 / ECP300 / DF333 .....	A10~A42
鑄鐵 K-Cast Iron BEG607 / ECK300 / ECK200 / ECK100 .....	A10~A42
半陶瓷 P-Steel BQW706 / BQJ606F / BQJ606 / W35 .....	A10~A42
切斷刀片 vs 槽刀刀片 Grooving Off vs Shallow Insert ECH / EC / ER_T / IR_T .....	A43~A46
快鑽刀片 Insert For Drilling SPMT / SPGT / WDXT / WCMX / WCMT / WKCT .....	A47~A49
鑽石刀片 CBN · PCD Cutting CBN / PCD .....	A50~A53
牙刀刀片 Threading Insert ER / IR .....	A58~A60

## B 鎢鋼端銑刀 CARBIDE END MILL



平刀 Square Type Series S-EMM / S-EMML / S-OGM / EMM / EPM / GMM / MU-EMM / MU-GMM / MU2-GPM / MUH-GMM / MUH-IMM / MUH-IMM-DIN / MUH-FMM / MUH-IGM / MUH-LEM / MUH-IPM / MUH-FPM / MMH-LMM / MMH-LPM / LUH-IMM / FM-CMM / RM-CMM / CFM-CWM .....	B14~B60
球頭銑刀 Ball Nose End Mill Series S-EMB / S-EPB / EMB / EEB / EPB / EWB / DMB / DPB / DWB .....	B61~B75
酒桶刀 Barrer Tungsten Series PA-DPB .....	B76~B77
內R角刀 Inner R End Mill Series EPU .....	B78
圓鼻銑刀 Corner Radius End Mill Series DMR / GPR / SUH-FYR / PH-FMR / PH-FER / PH-FPR / PH-FPC .....	B79~B91
倒角刀 Chamfer Type Series DC-DMC / DR-DMC / DT-DMC / DC-DMM / DR-DMM / DC-DPC / DC-DWC / DR-DWC / DCM-EPC / CC-AMC / CR-AMC .....	B93~B101
外R倒角刀 Outer R Chamfer Series AMI .....	B102
T型槽刀 T-Slot Series AMT .....	B103
雕刻立銑刀 Engraving Eng Mill Series E180-AWA / E030-AWC .....	B105
鋁合金專用刀 For Aluminum End Mill Series GMA / HMA / MU2-GMA / MU2-HMA / MU3-JMA .....	B106~B114

## C 外徑車刀 TOOL HOLDER



E-Type壓板 E-type Series ECLN / ECKN / ECMN / ECMN-A / ECRN / ETJN / ETXN / ETGN / ETEN / ETQN / ETFN / EWLN / ESDN / ESNB / ESKN / ESSN / EVJN / EVVN / EVQN / EDJN / EDQN / EDNN .....	C09~C35
M-Type壓板 M-type Series MCLN / MCKN / MCRN / MTJN / MTGN / MTEN / MTQN / MTFN / MWLN / MSDN / MSBN / MSKN / MSSN / MVJN / MVVN / MVQN / MVVN-N / MVUN / MDJN / MDQN / MDNN .....	C10~C36
S-Type螺絲鎖緊 S-type Series SCLC / SCNC / STEP / STFP / STGP / STAC / STEC / STFC / SSSC / SVKB / SVJC / SVJC / SVVC / SVKC / SVUC / SVQC / SVJN / SVJB / SVVB / SVUB / SVQB / SDJC / SDQC / SDNC / SDFC / SRAC / SRDC / SRGC / SWAC / EWT1 / SE / ESE .....	C37~C66

## D 外徑出水車刀 TOOL HOLDER WITH COOLANT



壓板式出水外徑車刀 Coolant Fed Clamp Tool Holder HCLN / HCMN / HCRN / HCKN / HTJN / HTEN / HTFN / HTGN / HTQN / HWLN / HSDN / HSNB / HSKN / HSSN / HVJN / HVVN / HDJN / HDQN / HDNN .....	D07~D18
--	---------

## E 走心式車刀 AUTOMATIC LATHES



走心式車刀 Tool Holder For Antomatil Lathes SCLC-N / SCAC-N / GTAN / STAC-N / STJP / SVJB-N / SVJC-N / SVKB / SVKC / SDJC-N / SDJC-NA / SDAC-N / SDAC-NA .....	E03~E10
走心式切斷刀車刀 Grooving Tool Holder For Antomatil Lathes EZH .....	E11
走心式螺紋牙刀車刀 Sliding Head Threading Turning Tool Holder EWC(-N) / SE-N .....	E12

## F 手工具 HAND TOOLS





SRGP / SRDP / SRAP / SRDC / SC45C / SS10C / SS15C / SS20C / SS26C / SS30C / SS45C / SS80C / SS90C / SS45D / SS10P / SS20P / SS26P / SS30P / SS45P / SS60P / SS90P / SP02R / STCC / ST10C / ST20C / ST30C / ST40C / SVVC / SV30C / SV50C / SV60C / SV72.5C / SV80C / SV90C / ZVCVN .....	F07~F34
---	---------

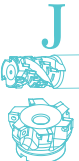
## G 微小徑鎢鋼內徑車刀 TINY CARBIDE BORING BAR



GP_R / GQ_R / GT_R / GU_R / GX_R / GW_R / GV_R / GG_R / GK_R / GF_L / GF_R / GL_L / GL_R / GD_R / GZ_R .....	G05~G18
--	---------


	<b>H</b> 內徑車刀 BORING BAR	
	S-Type螺絲鎖緊 S-type Series CC / CP / TC / TP / TB / DC / VC / VB / SD / SP / SC / WC / WB / ER / IR	H14~H67
	S-Type HA/B螺絲鎖緊 S-type Series VC / VB	H50~H61
	E-Type壓板 E-type Series CN / TN / WN / DN / VN	H69~H86
	M-Type壓板 M-type Series CN / TN / WN / DN / VN / SN	H70~H87
	內徑螺紋車刀 Index of Carbide Threading Boring Bar Series SIN / HIN / HIN-O / CIN	H89~H94

	<b>I</b> 切斷刀架 GROOVING	
	內徑開槽刀架 Internal Grooving ECZ / HOZ / ECDG / ELC	I06~I10
	外徑切斷刀架 External Grooving EZH / HLH / ETGD / EGHG / EDGT / EDGH / EGYH / EGEH	I11~I34
	外徑插溝刀架 External Grooving Tool HQG	I14
	端面刀架 Face Grooving HOG / ELG / EZG / HYG / HYM	I15~I22
	外徑端面淺槽切斷刀架 External Shallow Grooving EHH	I23
	內徑出水端面淺槽刀架 External Shallow Grooving HOS	I24
	外徑淺槽刀架 External Slot Grooving ELC / EWC	I25~I26
	外徑切斷刀板 Blade For Parting Off EIH / EBU	I27~I28

	<b>J</b> 銑刀 END MILL & CUTTER	
	方肩銑系列 Shoulder Face Milling Series EAPMC / EAPMD / EJ90AP16 / EJ90AP / ED90AP / EX90 / E90AP / EM90AP16 / EM90AP / EAX / EAX-O / EDAX / ESP400 / EAP / EDAPHA / EASX400 / SAE	J11~J80
	平面銑削系列 Surface Milling Series S45SE / SE50 / EC	J52~J65
	銑槽系列 Slot Series SC / SCT / SPS / SPT / TSP / TE / TS	J39~J68
	多功能銑削系列 Multi-Function Milling Series TM45° / TM60° / TC / TCC / CSP / PSC	J48~J81
	仿型銑削系列 Profile Milling Series ERDH / EDRDH / ERDHA0R0 / ERDHB0R0 / EZC / SR / EC00M	J60~J84

	<b>K</b> 快速鑽頭 RAPID DRILL	
	SPGX Series SPGX 2D / SPGX 3D / SPGX 4D	K06~K13
	BSP Series BSP	K14~K15
	EDX Series EDX 2D / EDX 3D / EDX 4D	K19~K24
	WCMX Series WCMX 2D / WCMX 3D / WCMX 4D	K28~K34

	<b>L</b> 鎢鋼鑽頭 CARBIDE DRILL	
	鎢鋼鑽頭系列 Carbide Drill Series ME 20 / SPE 20	L03~L20
	中心出水鎢鋼鑽頭系列 Carbide Drill With Coolant Series SPEC 20	L21~L29
	鎢鋼平鑽系列 Carbide Flat Drill Series EI 20	L30~L33
	鎢鋼鉸刀系列 Carbide Reamer Series RL-SMM30000	L36~L38

	<b>M</b> 機床配件 MACHINE ACCESSORIES	
	搪孔刀 Boring Tool BJ	M02
	圓型鋸片刀桿 Carbide Circular Saw Holder TTA	M03
	內孔刀具定位座 Lathe Quick Center Block ETHR	M03
	中心鑽刀桿 Centre Drill Holder ECH	M04
	套筒 Sleeve SHB / SHB-O / EHR / EHR-O / EHRMT / DHR / ELM	M05~M12
	ER夾頭柄 ER Collet Chuck EKA	M13
	EC-ER筒夾螺母 EC-ER Collet Nut EC-ER	M14
	ER扳手 ER Wrench ER	M14
	ER筒夾 ER Collet ER	M15
	外徑墊高輔助刀座 Increased Outer Diameter Converter LST	M16

	<b>N</b> 技術資料 TECHNICAL DOCUMENTS	
	車削加工 Turning Process、銑削加工 Milling Process	N02
	螺紋加工切入方式建議 The Suggestion Of Threading Processing	N03
	鎢鋼鑽頭DIN6535規範 Carbide Straight Shanks For Twist Drills And End Mills	N04
	符合ISO13399標準尺寸記號 Comply With ISO13399 Standard Size Notation	N05~N12
	零件 Parts	N13~N17

## 不等角分割利於高速進給加工抗震性 不等螺旋角利於高速加工抗崩裂性

Unequal division to improve seismic resistance of high-speed feed machining.

Unequal helix angle to improve high tree processing resistance to chipping.

螺旋角採用39°/41°設計

刀刃採用分割角及螺旋角不相等  
改變每刃進給量，使每刃的銑削波形不再相同  
可有效降低或避免刀具進行側銑時的  
切削震動紋路，有利於獲得高質量的加工表面  
和提高刀具壽命。

Helix angle 39°/41° design

The cutting edge adopts the division angle and the spiral angle are not equal change the feed per blade make the milling waveform of each edge no longer the same It can effectively reduce and avoid the vibration pattern generated during side milling conducive to high quality machining surfaces and improved tool life.

## 平溝不等分割不等螺旋

Flat Land Unequal Spiral Unequal Division

## 4 刃鎢鋼立銑刀

4 Flutes Carbide End Mill

特殊U型溝槽設計，利於插銑加工時  
排屑優良，減少工件產生端口毛刺

Special U-shaped groove design  
Makes the commissioner with excellent chip removal effect during the plunge milling process  
reduce workpiece generation port burrs.

更多規格詳見第B55~B56頁  
Type Reference Page-B55~B56

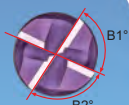
- ap : 軸向切削深度  
Axial depth of cutting
- ae : 徑向切削深度  
Radial depth of cutting
- DC : 刃徑  
Diameter of cutting

適用材質 Processing on

鋼  
Steel

不鏽鋼  
Stainless Steel

鑄鐵  
Cast Iron



不等分割  
Unequal Division

$B1^\circ \neq B2^\circ$

## MMH-LMM series

不等螺旋  
Unequal Spiral  
 $A1^\circ \neq A2^\circ$



## MMH-LPM series

不等螺旋  
Unequal Spiral  
 $A1^\circ \neq A2^\circ$



不等分割  
Unequal Division

$B1^\circ \neq B2^\circ$

專用特殊塗層  
Special Coating For

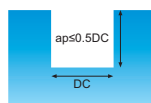
合金鋼  
Alloy Steel

碳鋼  
Carbon Steel

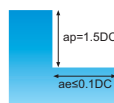
直徑 (mm) Shank	4	6	8	10	12	16
轉速 n (min)	6000	4000	2900	2400	1900	1500
進給速度 Vf (mm/min)	開槽 Slotted	420	420	420	420	420
	側邊 Side	1100	800	950	750	500

## 切削深度 Cutting depth

開槽 Slotted



側邊 Side



# MU2-GPM 系列

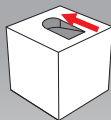
## 4 刃圓溝 2 離隙

### 鎢鋼立銑刀

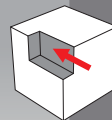
4 Flutes Rounded Land

Double Edge

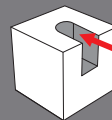
Carbid End Mill



斜度走坡銑削  
Angular Plunge  
Grinding



側銑  
Side Milling



全開槽  
Full Slot

螺旋角採用45°設計  
Helix Angle 45° Design

更多規格詳見第B41頁  
Type Reference Page-B41



專用特殊塗層 For the particular coating with

合金鋼 Alloy Steel

碳鋼 Caron Steel



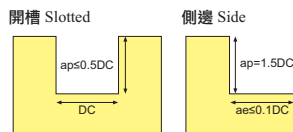
特殊矽鈦塗層，合金鋼及碳鋼專用材質，刃口採雙離隙研磨，減少因阻抗而產生的震動，可有效降低或避免刀具進行側銑時的切削震動紋路，提昇切削能力，有利於獲得高質量的加工表面，減少工件產生端口毛刺，提高刀具壽命。

Special silicon-titanium coating, alloy steel and carbon steel special material, the cutting edge adopts double relief grinding to reduce the resistance caused by Vibration can effectively reduce or avoid the cutting vibration pattern when the tool is side milling, and improve the cutting ability, which is beneficial to obtain a high-quality machining surface then reduce port burrs on the workpiece and increase tool life.

#### 切削參數 The Cutting Data

直徑 (mm) Shank	4	6	8	10	12	16	20
轉速 n (min)	6370	4250	3190	2550	2130	1500	1200
進給速度 Vf (mm/min)	開槽 Slotted	510	470	450	410	360	420
	側邊 Side	1020	940	900	820	730	400

#### 切削深度 Cutting depth



ap: 軸向切削深度 Axial depth of cutting  
ae: 徑向切削深度 Radial depth of cutting  
DC: 刃徑 Diameter of cutting

# S-EPB2000 series

## 微小徑 2 刃 球頭鎢鋼立銑刀

### Micro Diameter Carbide 2 Flutes Ball Nose End Mill

適用於專業醫療設備、電子、化學及工業等精密細小零件之製造加工  
Apply on manufacturing and processing of precision small parts such as professional medical equipment, electronics, chemicals and industry.

## 全新 P500 材質 New P500 series

## 高耐磨 高韌性

With high abrasion resistance

可加工高硬度 HRC 50°~60°

螺旋角採 35° 設計

High Ductility Material

Helix Angle 35° Design.

- ▶ 採用圓形刃帶，大幅提高了耐震性和耐崩損性，通過減少切削阻力，實現了高速高進給加工。

Using round flute improve the shock resistance and resistance to collapse.

By reducing cutting resistance to achieve high speed and feeding processing.

專用特殊塗層  
For the particular coating with

合金鋼  
Alloy Steel

碳鋼  
Carbon Steel

更多規格詳見第 B63 頁  
Type Reference Page-B63

- ▶ 微小徑設計有利於狹小孔徑空間工件加工需求，提供精確的加工精準度和良好表面光潔度。

Micro-diameter design is beneficial to the processing requirements of cutting, specially in processing in small space, it provides precise accuracy of machining and excellent surface finish.

- ▶ 採用全新進口棒材，加工工件硬度 HRC60° 以下。

Using the latest import carbide rod, it can process on hardness up to 60HRC.

- ▶ 採用國際公差標準 h5，公差範圍控制在  $\mu$  級精度。

International tolerance standard h5, tolerance range control at  $\mu$  level accuracy.

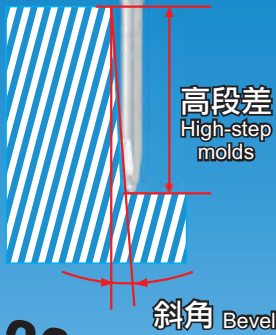


## S-EPB 2000 系列切削參數

The Cutting Data For S-EPB 2000 Series

直徑 (mm) Shank	4
轉速 n (min)	6400
進給速度 Vf (mm/min)	235





仿型銑削  
Profile Milling



曲面銑削  
Surface Milling



R 溝槽  
R Slot

# DWB2000L2 series

## 鋁用長頸型球頭 2 刃鎢鋼端銑刀

### For Aluminum Long Neck Ball Nose 2 Flutes Carbide End Mill

採用螺旋角 30° 設計  
Helix Angle 30° Design.

更多規格詳見第B75頁  
Reference Page-B75

適用材質 Material

鋁合金

Aluminum

銅

Copper

塑膠

Copper



## 長頸型鎢鋼球刀

適用於高段差模具或  
曲面仿型加工  
尺寸穩定、精度高

Long-necked ball nose end mill

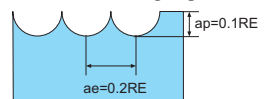
is suitable for high-step molds or  
workpiece surface profiling,  
with stable dimensions and high precision.

## DWB 2000L2系列切削參數

The Cutting Data For DWB 2000L2 Series

直徑 (mm) Shank	4
轉速 n (min)	10500
進給速度 Vf (mm/min)	1260

切削深度 Cutting depth

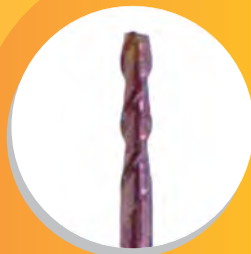


ap : 軸向切削深度 Axial depth of cutting  
ae : 徑向切削深度 Radial depth of cutting  
RE : 刃角 R Edge Angle



S-OGM2000 series

# 微小徑 2刃鎢鋼立銑刀



全新OGM材質 高耐磨 高韌性  
New OGM series With high abrasion resistance



更多規格詳見第B17-B18頁  
Reference Page-B17-B18

## Micro Diameter 2 Flute Carbide End Mill

適用於專業醫療設備、電子、化學  
及工業等精密細小零件之製造加工

Apply on manufacturing and processing of  
precision small parts such as professional  
medical equipment, electronics, chemicals  
and industry.

### 切削參數 The Cutting Data

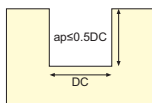
加工材質 Material



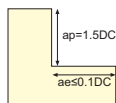
直徑 (mm) Shank		4	6
轉速 n (min)		4800	3100
進給速度 (mm/min) Vf	開槽 Slotted	135	120
	側邊 Side	475	375

### 切削深度 Cutting depth

開槽 Slotted



側邊 Side



ap: 軸向切削深度 Axial depth of cutting  
ae: 徑向切削深度 Radial depth of cutting  
DC: 刀徑 Diameter of cutting

- ✓ 全新鎢鋼刀體，獨特刀體結構設計，有效抑制加工震動，提升銑刀加工壽命。  
Adopts a full carbide cutter body unique edge structure design, to effectively suppress the processing vibration.
- ✓ 採用超細粒子硬質合金AlTiN塗層，增加刀具耐磨耗性，加強排屑效率。  
Ultra-fine particle cemented carbide AlTiN coating for increased tool wearability and improve the chip removal.
- ✓ 微小徑設計有利於狹小孔徑空間工件加工需求，提供精確的加工精準度和良好表面光潔度。  
Micro-diameter design is beneficial to the processing requirements of cutting, specially in processing in small space, it provides precise accuracy of machining and excellent surface finish.

可加工高硬度HRC50° ~ 60°  
High ductility material

螺旋角採40°設計  
Helix angle 40° design



螺旋角  
採用30°設計  
Helix angle  
30° design.

## PA-DPB series 鎢鋼酒桶端銑刀 Arc Ball Carbide End Mill

# 加工切深效率提升 **2** 倍

Double the cutting depth,  
doubling the processing efficiency.

全新鈮鈦材質，高耐磨、高韌性，可切削硬度HRC55°~60°。

**Brand New Titanium material**, high wear resistance, high toughness cutting machinable obtain to HRC55°~60°.

進口五軸機加工研磨、鎢鋼弧型球刀

Imported Five-axis machine for grinding carbide arc ball tools.

提供更多軸向、更加大的切深加工，有效提高加工效率、表面加工粗度及  
刀具加工壽命、節省加工成本。

**To provide more axial depth cutting, and have processing area increased effectively**, effectively enhancing processing efficiency, surface roughness and tool life, and saving processing costs, all having excellent performance.

模具、航鈦渦輪葉片及葉輪五軸加工最佳利器

It is the best tool for molds, aerospace turbine blades and impeller on Five-axis machining.

依幾何不同刀刃設計，應用在鋁合、高溫合金加工也有極優秀的表現，  
適合中、精度加工。

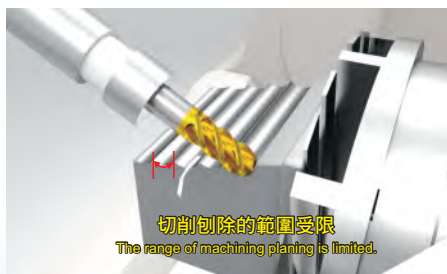
It also has excellence performance in aluminum alloy and high temperature alloy based on different geometric blades design, and suitable for medium and high precision machining.

更多規格詳見第B76-B77頁

Reference Page-B76-B77

拋物線銑削  
Parabolic Milling

使加工面積有效增加  
to have processing area  
increased effectively!!!



切削刨除的範圍受限

The range of machining planing is limited.



加工刨除範圍更大，可進行加大切深的高效加工

The range of machining planing is larger, can efficiently  
recess larger depth of cut.



特殊設計  
Special design



GPR6000R00

series

可保護圓鼻刀刀尖

To protect the tip of round nose tools

## 6 刃圓鼻鎢鋼立銑刀

### 6 Flutes Rounded Land Carbide End Mill

高精度加工專用刀，高穩定性可有效降低加工震動，抗震性佳，提升刀具使用壽命，減少刀具震動的崩損，**全新鈦鈦塗層，高耐磨、高韌性材質，加工高硬度HRC55°~60°**，擁有優良加工表面，有效控制排屑效率穩定。

Special tools for high-precision machining, high stability can effectively reduce machining vibration. Good seismic resistance, enhance tool life, **Brand new titanium coating, high wear resistance, high toughness material. Processing for high hardness HRC55°~60°**. Excellent machined surface, effectively control efficiency and stability of chip removal.



更多規格詳見第B85頁  
Type Reference Page-B85

螺旋角採45°設計  
Helix 45° Design

專用特殊塗層 Special coating for

合金鋼  
Alloy Steel

碳鋼  
Carbon steel

GPR 6000R00系列切削參數

The Cutting Data For GPR 6000R00 Series

直徑 (mm) Shank	6	8	10	12	16	20
轉速 n (min)	4250	3200	2550	2200	1600	1300
進給速度 Vf (mm/min)	510	580	610	660	580	580

**特殊設計**

可保護圓鼻刀刀尖

**Special design for  
protecting end mill tip**



**圓溝不等分割**

Round Land Unequal Division

**不等螺旋**

Unequal Helix

**High Feed 高進給**

**4 刃圓鼻鎢鋼端銑刀**

4 Flutes Corner Radius Carbide End Mill

採用不等刃分割、不等螺旋35°/38°設計  
Unequal division & unequal helix 35°/38° design.

可進行高進給銑削，能適應較大的切深  
Can be used for high feed milling, can adapt to larger cutting depths.

特殊鍍鈦，適用於難切削材、航太零部件  
Special titanium coating, suitable for difficult-to-cut materials  
and aerospace parts.

提升耐高溫、耐磨耗度，表面不易沾黏金屬  
Improved high temperature resistance and wear resistance,  
the surface is not easy to stick to metal.

用於擺線加工表現效果佳，加大容屑槽設計，提升排屑效率  
Excellent performance in trochoidal machining.  
Enlarged chip flute design for improved chip removal efficiency.

**SUH-FYR 4000R00系列切削參數**

The Cutting Data For SUH-FYR 4000R00 Series

特殊材質 Material **鈦合金 Titanium**

直徑 (mm) Shank	4	6	8	10	12
轉速 n (min)	3100	2100	1600	1250	1050
進給速度 Vf (mm/min)	620	420	320	250	210

特殊材質 Material **鎳合金 Nickel Alloy**

直徑 (mm) Shank	4	6	8	10	12
轉速 n (min)	4700	3150	2350	1900	1600
進給速度 Vf (mm/min)	940	630	470	380	320





# 不等分割非圓溝

Unequal Division Unequal Helix Angle Non Round Land

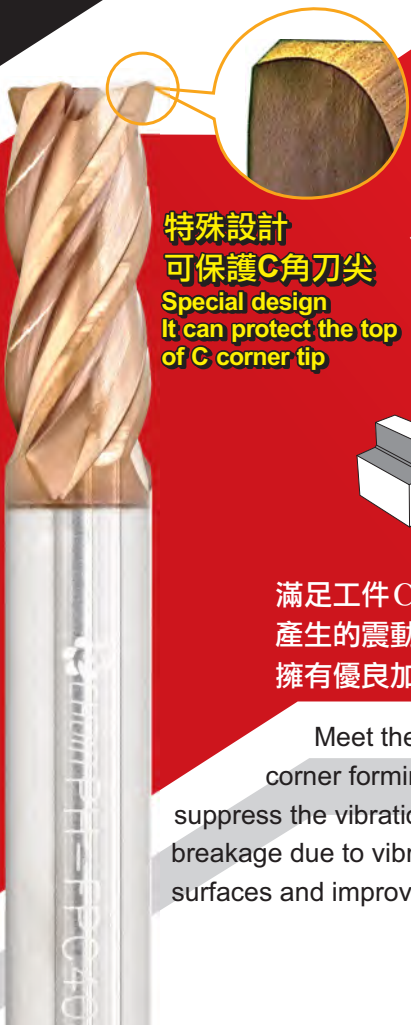
## 4刃C角鎢鋼立銑刀

4 Flute C corner Carbide End Mill

PH-FPC 4000C00

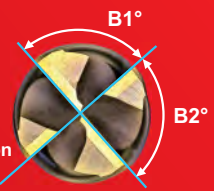
更多規格詳見第B91頁  
Reference Page-B91

全新FPC高耐磨、高韌性材質  
可加工高硬度HRC55°~60°  
New FPC With High Abrasion Resistance  
High ductility material HRC55°~60°



特殊設計  
可保護C角刀尖  
Special design  
It can protect the top of C corner tip

不等分割  
Unequal Division  
B1° ≠ B2°



合金鋼  
Alloy Steel

碳鋼  
Carbon Steel

For the particular coating with 專用特殊塗層



側銑倒角  
Chamfer  
Side Milling



倒角開槽  
Chamfer  
Slotced

滿足工件C角成形加工需求，有效抑制高速進給所產生的震動，抗震性佳，減少刀具因震動的崩損，擁有優良加工表面，提升刀具加工壽命。

Meet the processing requirements of workpiece C corner forming the unequal split design can effectively suppress the vibration caused by high speed feed reduce tool breakage due to vibration conducive to high quality machining surfaces and improved tool life.



# DCM-EPC 3000 series 90°定位倒角3刃鎢鋼銑刀

## 全新P550塗層

高耐磨、高韌性、抗震、抗崩損  
可定位鑽孔、倒角、孔倒角或雕刻加工  
擁有多功能切削加工精密深孔倒角刀具

**New P550 coating, high wear resistance, high toughness,**  
earthquake resistance,  
and collapse resistance.

Can position drilling, chamfering,  
hole chamfering or engraving.

Precision deep hole chamfering tool  
with multifunctional cutting functions.

# 90° Position Drilling Chamfering 3 Flutes Carbide End Mill

採用德國WALTER五軸機研磨生產  
研磨尺寸精準且穩定

Produced by a brand-new imported  
five-axis cutter grinder with precise  
and stable grinding size.

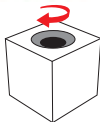


尖端角140°  
Included angle

頂角90°  
Point angle

螺旋角採35°設計  
Helix angle 35° design

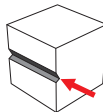
更多規格詳見第B99頁  
Reference Page-B99



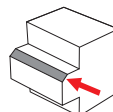
圓孔倒角  
Chamfer Of  
Rounding  
Hole



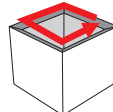
倒角  
Chamfer



側面倒角  
Side  
Chamfering



側銑倒角  
Side Milling  
Chamfering



內倒角  
Internal  
Chamfer

## DCM-EPC 3000系列切削參數 The Cutting Data For DCM-EPC 3000 Series

特殊塗層專用 For the particular coating with **合金鋼 Alloy steel** **碳鋼 Caron steel**

直徑 (mm) Shank	3	4	6	8	10	12
轉速 n (min)	7400	5500	3700	2800	2300	1900
進給速度 Vf (mm/min)	450	330	225	180	135	120

更多規格詳見第B104-B105頁  
Type Reference Page-B104-B105

## E180-AWA 1000L1 series

180° 鎢鋼平行雕刻立銑刀  
180° Tungsten Steel Parallel Engraving  
End Mill Brand

全新W500材質，採特殊刃長設計  
可適用於鋁合金、銅、模具加工  
平行雕刻銑削專用排屑優良

New W500 material, special flute length design  
Brand new W500 material, for aluminum alloy  
, copper and mold processing engraving,  
milling and special chamfering.  
Excellent chip removal



適用加工材  
Material

合金鋼  
Alloy Steel

碳鋼  
Carbon Steel

鋼  
Steel

不鏽鋼  
Stainless steel

鑄鐵  
Cast Iron

鋁合金  
Aluminum

銅  
Copper

## E030-AWC 1000L1 series

30° 鎢鋼精細雕刻立銑刀  
30° Tungsten Steel Fine Engraving End Mill

全新W500材質，採特殊刃長設計  
可適用鋁合金、銅、模具加工  
雕刻銑削及特殊倒角加工刀具  
可進行中、精細加工

Brand new W500 material,  
Special flute length design  
for aluminum alloy, copper and mold processing  
Engraving, milling and special chamfering  
Can do Medium and finishing processing







## 夾角140°設計 140 Angle Design

鑽尖結構優化設計，擁有低抗阻能力大幅提升切削排屑性能

Drill tip structure design is optimized, which has low resistance and greatly improves cutting and chip removal performance.



## SPEC 20系列

### 中心出水設計 鎢鋼鑽頭 Carbide Drill With Coolant

**中心出水設計** 使鑽孔加工表現穩定且延長加工使用時間

#### The central water outlet design

Ensures stable drilling performance and extends the processing time.

**全新SP600塗層** 高剛性、耐磨耗材質抗崩損、耐高溫，抗震性絕佳

#### New SP600 Coating

High rigidity wear resistance, chipping resistance, high temperature resistance, and excellent earthquake resistance.

以進口頂級高精密多軸磨刀機研磨生產尺寸精準且穩定

Grinding and production using imported top-grade high-precision multi-axis knife grinders, the dimensions are accurate and stable.

特殊材質 Material

合金鋼  
Alloy Steel

碳鋼  
Carbon Steel

不鏽鋼  
Stainless steel

專用

更多規格詳見第L21-L29頁  
Type Reference Page-L21-L29



尺寸齊全 歡迎詢問

Welcome to inquiry, a complete range of specifications are in stock

# EI20 鎢鋼平鑽系列

EI20 Carbide Flat Drill Series



180°  
水平排屑  
Horizontal Chip Removal



## 全新E300材質

Brand New E300 Material

高剛性、耐磨耗、耐高溫

High rigidity, Wear resistance  
and High temperature resistance

- ✓ 適應各式高速CNC銑削加工  
Suitable for various  
high-speed CNC milling  
processes.

更多規格詳見第L30-L34頁  
Type Reference Page-L30-L34

## 採用德國WALTER 五軸機研磨生產

Produced by German  
WALTER five-axis machine

研磨尺寸精準且穩定  
Dimension is precise and stable

- ✓ 加工不平整表面工件等多用途  
穩定性佳、精度高、效能佳  
Processing workpieces with  
uneven surfaces and other  
multi-purpose.  
Good stability, high precision  
and good performance.

- ✓ 加工完成後底部可形成平面  
After processing is completed,  
the bottom can be formed into  
a flat surface.

特殊塗層可加工  
Special Coating for

合金鋼  
Alloy Steel

碳鋼  
Carbon Steel

不鏽鋼  
Stainless Steel

尺寸齊全 歡迎詢問

Complete sizes, welcome to inquire

# RL-SMM30000 series

## 3 刃右刃左螺旋鎢鋼鉸刀

### 3 Right Flute Left Helical Carbide Reamer

採用頸徑小於刃徑設計，可進行深孔修磨  
The neck diameter is smaller than the flute diameter, which is able to grind deep hole.

右刃左螺旋對於修磨切痕孔特別具有加工安定性  
Right Flute Left Helix particularly has stable processing for grinding the hole wall.

採用8°螺旋角設計利於排屑順暢  
8° helix angle design is good for smooth chip removal.

全新M500材質全鎢鋼棒材加上高鋁鈦塗層  
適用於合金鋼、不鏽鋼及鑄鐵等材質加工  
皆擁有良好的深孔修磨表現

Brand new M500 material full carbide rod, and high-aluminum titanium coating.  
Suitable for alloy steel, stainless steel, cast iron.  
All have good deep hole grinding performance

適用材質 Material

鋼 Steel

不鏽鋼 Stainless steel

鑄鐵 Cast Iron



尺寸齊全 歡迎詢問  
Complete sizes, welcome to inquire

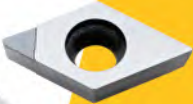
更多規格詳見第L36-L38頁  
Type Reference Page-L36-L38

台灣製造 工廠直營

for CBN  
立方氮化硼刀片



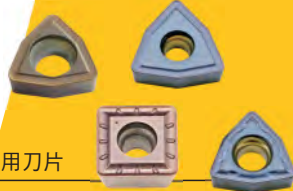
聚晶金剛石刀片  
for PCD



ECM2020  
雙塗層系列



快鑽專用刀片  
for Drilling



切斷刀片  
for Grooving



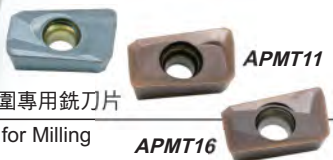
淺槽刀片  
for Shallow Grooving



不鏽鋼專用切削刀片  
for Turning  
Stainless Steel



切深大範圍專用銑刀片  
for Milling



螺紋專用牙刀片



for Threading



鑄鐵專用切削刀片  
for Turning Cast Iron



合金鋼專用切削刀片  
for Turning Steel



HIGH QUALITY BLADES



雙向直噴水孔系列  
Two-Way Direct Injection  
Water Hole Series

# 外徑出水車刀架

Tool Holder With Coolant



更多規格詳見第D07~D18頁 Type Reference Page-D07~D18

**全球獨步下壓板引導式水孔**  
Globally stepped down platen-type  
water hole



可由刀架側面及刀架下方皆可接入高壓水管  
High pressure water pipes can be  
accessed from the side of the  
tool holder or under  
the tool holder



  
台灣精品  
2021  
創新臺灣 精彩世界  
HCLNR-2525M12

近距離噴射中心出水，強效降低切削所產生的熱能，  
高壓出水加強斷屑效果，使排屑順暢，避免捲屑問題  
中心銷精準定位，大壓板加強固定，可承受輕、中、  
重切削加工，尺寸穩定。

Close-range center jetting water ,  
strengthen the heat energy generated  
during cutting, high-pressure effluent  
strengthens the chip breaking effect,  
smoothing the chip removal and  
avoiding the problem of chipping,  
screw of shim precise positioning,  
large clamp to strengthen and  
precision positioning for light cutting,  
medium cutting, heavy cutting.



  
**U.S. vs JP  
patent**  
已通過美國以及  
日本發明專利



# 專業手工工具 工廠直營

## FACTORY DIRECT

### Professional production HAND TOOLS

專業手工工具

生產製造廠



更多規格詳見第F07~F34頁  
Type Reference Page-F07~F34

# Micro Diameter 精準無比

## Diameter 微小徑內徑車刀的專家

更多規格詳見第G05~G18頁  
Type Reference Page-G05~G18



適用於專業醫療設備、電子、化學及工業等精密細小零件之製造加工

全新鎢鋼刀體，獨特刀體結構設計，有效抑制加工震動，提升銑刀加工壽命

採用超細粒子硬質合金AlTiN塗層，增加刀具耐磨耗性，加強排屑效率

微小徑設計有利於狹小孔徑空間工件加工需求，提供精確的加工精準度和良好表面光潔度

更多規格詳見第G05~G18頁 Type Reference Page-G05~G18





更多規格詳見第H14~H94頁  
Type Reference Page-H14~H94

H-O

模具鋼材質中心出水設計 4 倍抗震  
Tool Steel Shank With Oil Hole  
Quadruple Anti Vibration Resistance

A

合金鋼材質中心出水設計  
3 倍抗震  
Alloy Steel Shank  
With Oil Hole  
3x seismic resistant

C

鎢鋼刀架  
5 倍抗震  
Carbide Shank  
5-fold seismic  
resistance

S

合金鋼刀架  
3 倍抗震  
Alloy Steel  
Shank  
3x seismic  
resistant

H

模具鋼刀架  
4 倍抗震  
Tool Steel  
Shank  
Quadruple  
Anti Vibration  
Resistance



## 內徑車刀組

Boring Bar With Coolant SET

改善一般外徑出水無法沖至刀尖缺點，提升刀片加工壽命  
可強制排出鐵屑，避免因捲屑導致的刀具損壞

The advanced design of the coolant hole can enhance the stability of the inserts by helping the chip discharge effectively and the coolant can reach the top edge of the inserts. with less chip, the holder itself can avoid the damage caused by the stuck chip.





更多規格詳見第106~134頁  
Type Reference Page-106~134



# Grooving vs External

## 端面刀 VS 切斷刀

特殊的後刀面結構使切削阻力降低20%減少振動，進一步提高加工表面精度！特殊的刃口設計可針對機床剛性要求可適用於小功率機床。  
Special design on the flank of the insert can decrease 20% vibration and can process the fine surface smoothly. It also lives up to the rigid requirement of small power NC machine.



適用材質 Suitable Material

**合金鋼 Alloy Steel**

**不鏽鋼 Stainless Steel**

**鑄鐵 Cast Iron**

刀片刃口專業設計 達到加工表面平坦的效果  
With The Special Design On The Blade Edge  
It shows excellent and flat processing surface



# 粗銑刀系列

The Wide Range Of Deep Cutting

可替換捨棄式銑刀，刀片通用各知名品牌刀片

可節省刀具修磨訂製時間，降低切削阻力，良好的斷屑效果。

Replaceable disposable end mill cutter, compatible with different famous brand inserts reducing the time of repairing the milling cutter, reduce cutting resistance good chip breaking effect.



## Roughing Milling Cutter

EJ90AP16 series 粗銑端銑刀  
EJ90AP11 series  
Roughing Milling Cutter

更多規格詳見第J19頁  
Reference Page-J19

EC series  
高速平面銑刀  
High Speed  
Milling Cutter

更多規格詳見第J65頁  
Reference Page-J65



EJ90AP11 series  
切深大範圍粗銑刀  
The Wide Range Of Deep  
Cutting Disposable  
Roughing Milling Cutter

更多規格詳見第J19頁  
Reference Page-J19



FM-CMM series  
RM-CMM series  
鎢鋼粗銑端銑刀  
Carbide Roughing Cutter

更多規格詳見第B59頁  
Reference Page-B59




EJ90AP16 series  
粗銑刀  
Roughing Milling Cutter

更多規格詳見第J18頁  
Reference Page-J18







# 捨棄式快速鑽頭系列




BSP series 沉頭鑽  
Countersunk Drill  
更多規格詳見第K14-K15頁  
Reference Page-K14-K15

EDX series 快速鑽頭  
EDX Rapid Drill  
更多規格詳見第K16-K24頁  
Reference Page-K16-K24



SPGX series 快速鑽頭  
SPGX Rapid Drill  
更多規格詳見第K03-K13頁  
Reference Page-K03-K13



WCMX series 快速鑽頭  
WCMX Rapid Drill  
更多規格詳見第K25-K34頁  
Reference Page-K25-K34



DHR快速鑽頭套筒  
Raip Drill Sleeve



EHR-O內徑出水套筒  
EHR-O With Coolant Hole



EHR套筒  
EHR Sleeve

DHR快速鑽頭套筒  
Raip Drill Sleeve

# 機床配件

Machine Accessories

ETHR刀具定位座  
Lathe Quick  
Center Block



SHB-O 出水套筒  
Sleeve With Oil Hole



ECH中心鑽刀桿  
Centre Drill Hholder



更多規格詳見第M02~M16頁  
Type Reference Page-M02~M16



TTA  
鎢鋼圓型鋸片刀桿  
Carbide circular  
saw Holder